

КАЛИБР  
CALIBRE  
WERKKALIBER  
CALIBRE  
CALIBRE

**2627**

Центральная секундная стрелка, противоударное устройство, автоматический подзавод пружины, календарное устройство, 30 рубиновых камней, период колебания 0,363 сек

Sweep second, shockproof device, automatic device, calendar, 30 rubies, swing period — 0.363 sec

Zentrumsekundenzeiger, Stoßsicherung, automatischer Aufzug der Feder, Kalendervorrichtung, 30 Rubinsteinen, Schwingungsdauer der Unruh 0,363 sek

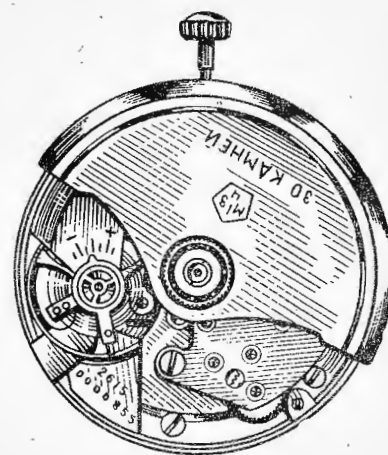
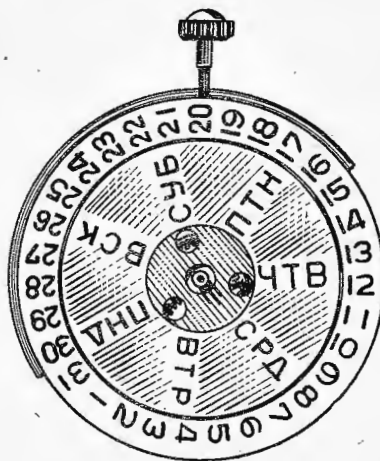
Aiguille de seconde au centre, dispositif anti-choc, remontage automatique, calendrier, 30 rubis, période d'oscillation: 0,363 s

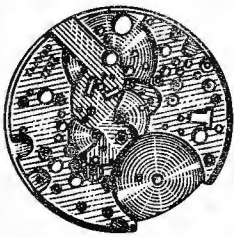
Segundero central, dispositivo amortiguador, cuerda automática, calendario, 30 rubíes, período de oscilación 0,363 seg

Калибр ▶  
Calibre  
Werkkaliber  
Calibre  
Calibre

**2627**

∅ 26 мм (mm),  
H = 5,7 мм (mm)





100



105



110



121/3



125



126



180/2



185



190



195



206



210



227



228



245



260



307/1



322



323



355



356



307



401



407



410



420



423



424



425



430



435



440



443



445



450



457



462



495



498



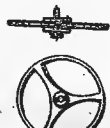
705



710



714



720



721



728



730



732



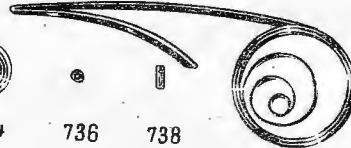
734



736



738



771



1143



1143/1



1142



1480



1481



1482



1488



1497



1520



1524



2515



2535



2541



2543



2552



2556



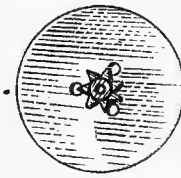
2557



2558



2559



2561/1



2565



2573



2575



2576



2577



2610



5228



5323



5420



5424



5425



5450



5462



5738



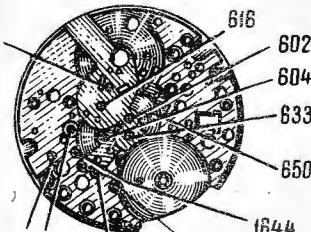
5750



52556

52559

621



616

602

604

633

650

1644

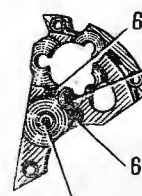
1629

1644/1

1625



1624



1646

615

612



620

601

1628

630

631

1645

1643

1643/1

645/1

645/11

5105

5110

5121/3

51142

5125

5126

5445

646

647

648

740

52535

52565

61143

**МЕХАНИЗМ  
MOVEMENT  
DAS  
UHRWERK  
MOUVEMENT  
MECANISMO**

**2627**

№ детали Part No. Teil-Nummer N° de la pièce No. de la pieza	Наименование Description Benennung Dénomination Denominación	№ детали Part No. Teil-Nummer N° de la pièce No. de la pieza	Наименование Description Benennung Dénomination Denominación
100	Платина Plate Werkplatte Platine Platina	195	Вал барабана Barrel arbour Federwelle Arbre de barillet Arbol de cubo
105	Мост барабанный Barrel bridge Federhausbrücke Pont de barillet Puente de cubo	206	Центральное колесо с трибом без минутника Centre wheel and pinion without cannon pinion Minutenrad mit Trieb ohne Minutenrohr Roue de centre percée sans chaussée Rueda de centro agujereada sin cañón de minutos
110	Мост колесной передачи (ангренажный) Train wheel bridge Räderwerkbrücke Pont de rouage (finissage) Puente de rodaje	210	Промежуточное колесо с трибом Third wheel and pinion Zwischenrad mit Trieb Roue moyenne Rueda primera
121/3	Мост балансировый Balance cock Unruhklöben Coq Puente de volante	227	Центральное секундное колесо с трибом Sweep second wheel and pinion Zentrumsekundenrad mit Trieb Roue de seconde au centre Rueda de segundero central con piñón
125	Мост анкерной вилки Pallet cock Anker gabelklöben Pont d'ancre Puente de horquilla de áncora	228	Передающее колесо Transmission wheel Übertragungsräd Roue de transmission Rueda de conexión
126	Мост центрального колеса Centre wheel bridge Minutenradbrücke Barrette de roue de centre Puente de rueda de centro	245	Минутный триб (минутник) Cannon pinion Minutentrieb (Minutenrohr) Chaussée (lanternée) Cañón de minutos (con muesca de apretar)
180/2	Барабан с валом и фрикционной пружиной Barrel with arbour and brake spring Federhaus mit Federwelle und Schleppfeder Barillet avec arbre et ressort de freinage Cubo con árbol y muelle de freno	260	Вексельное колесо Minute wheel Wechselrad Roue de minuterie Rueda de minutería
185	Корпус барабана Barrel drum Federhaustrommel Tambour de barillet Cubo sin tapa	307/1	Регулятор Regulator Rücker Raquette Raqueta
190	Крышка барабана Barrel cover Federhausdeckel Couvercle de barillet Tapa cubo	307	Подвижная опора колонки Stud rest Beweglicher Spiralklötzchen-Träger Porte-piton mobile Portapitón móvil

№ детали Part No. Teil-Nummer N° de la pièce No. de la pieza	Наименование Description Benennung Dénomination Denominación	№ детали Part No. Teil-Nummer N° de la pièce No. de la pieza	Наименование Description Benennung Dénomination Denominación
322	Противоударное устройство, верхнее Shockproof device, upper Stoßsicherung, obere Dispositif anti-choc, dessus Dispositivo amortiguador, superior	435	Заводной рычаг Clutch lever Wippe Bascule Báscula
323	Противоударное устройство, нижнее Shockproof device, lower Stoßsicherung, untere Dispositif anti-choc, dessous Dispositivo amortiguador, inferior	440	Пружина заводного рычага Clutch lever spring Wippenfeder Ressort de bascule Muelle de báscula
355	Замок регулятора Regulator key Rückerschlüssel Clef de raquette Llave de raqueta	443	Переводной рычаг Setting lever Stellhebel Tirette Tirete
356	Штифт регулятора Regulator pin Rückerstift Goupille de raquette Pasador de raqueta	445	Пружина переводного рычага (фиксатор) Setting lever spring Stellhebelfeder (Riegel) Ressort de tirette Muelle de tirete
401	Вал заводной Winding stem Aufzugswelle Tige de remontoir Tija de "remontoir"	450	Переводное колесо Setting wheel Zeigerstellrad Renvoi Rueda de transmisión
407	Кулачковая муфта Clutch wheel Schiebetrieb Pignon coulant Piñón corredizo	457	Кольцо промежуточного заводного колеса Intermediate crown wheel ring Zwischenkronrad-Ring Bague de roue de couronne intermédiaire Anillo de rueda de corona intermedia
410	Заводной триб Winding pinion Aufzugstrib Pignon de remontoir Piñón de "remontoir"	462	Мост вексельного колеса Minute wheel bridge Wechselradbrücke Pont du rouage de minuterie Puente de rueda de minutería
420	Заводное колесо Crown wheel Kronrad Roue de couronne Rueda de corona	495	Скоба Gib Keil Clavette Chaveta
423	Накладка заводного колеса Crown wheel core Kronradkern Noyau de roue de couronne Sombretete de rueda de corona	498	Фрикционная шайба Friction washer Friktionsscheibe Rondelle de friction Arandela de fricción
424	Промежуточное заводное колесо Intermediate crown wheel Zwischenkronrad Roue de couronne intermédiaire Rueda de corona intermedia	601	Камень центрального колеса, верхний Jewel for centre wheel, upper Stein für Minutenrad, oberer Pierre de roue de centre, dessus Piedra de rueda de centro, superior
425	Собачка Click Sperrkegel Cliquet Trinquete	602	Камень центрального колеса, нижний Jewel for centre wheel, lower Stein für Minutenrad, unterer Pierre de roue de centre, dessous Piedra de rueda de centro, inferior
430	Пружина собачки Click spring Sperrkegelfeder Ressort de cliquet Muelle de trinquete		

№ детали Part No. Teil-Nummer N° de la pièce No. de la pieza	Наименование Description Benennung Dénomination Denominación	№ детали Part No. Teil-Nummer N° de la pièce No. de la pieza	Наименование Description Benennung Dénomination Denominación
603	Камень промежуточного колеса, верхний Jewel for intermediate wheel, upper Stein für Zwischenrad, oberer Pierre de roue intermédiaire, dessus Piedra de rueda intermedia, superior	645/11	Накладной камень баланса, нижний Cap jewel for balance, lower Deckstein für Unruh, unterer Pierre de contre-pivot de balancier, dessous Piedra de contrapivote de volante, inferior
604	Камень промежуточного колеса, нижний Jewel for intermediate wheel, lower Stein für Zwischenrad, unterer Pierre de roue intermédiaire, dessous Piedra de rueda intermedia, inferior	646	Входная палета Entry pallet jewel Eingangs-Hebungsstein Levée d'entrée Paleta de áncora, entrada
612	Камень триба центральной секундной стрелки, верхний Jewel for sweep second pinion, upper Stein für Zentrumsekundentrieb, oberer Pierre du pignon de seconde au centre, dessus Piedra del piñón de segundero central, superior	647	Выходная палета Exit pallet jewel Ausgangs-Hebungsstein Levée de sortie Paleta de áncora, salida
615	Камень анкерного колеса, верхний Jewel for escape wheel, upper Stein für Ankerrad, oberer Pierre de roue d'ancre, dessus Piedra de rueda de áncora, superior	648	Эллипс Roller jewel Hebelstein Ellipse Clavija de platillo (elipse)
616	Камень анкерного колеса, нижний Jewel for escape wheel, lower Stein für Ankerrad, unterer Pierre de roue d'ancre, dessous Piedra de rueda áncora, inferior	650	Камень вексельного триба Jewel for minute wheel pinion Stein für Wechseltrieb Roue d'ancre pivotée Piedra del piñón de minutería
620	Камень оси анкерной вилки, верхний Jewel for pallet staff, upper Stein für Ankergabelwelle, oberer Pierre d'ancre, dessus Piedra de áncora (de horquilla), superior	705	Анкерное колесо с трибом Escape wheel and pinion Ankerrad mit Trieb Roue d'ancre pivotée Rueda de áncora pivoteada
621	Камень оси анкерной вилки, нижний Jewel for pallet staff, lower Stein für Ankergabelwelle, unterer Pierre d'ancre, dessous Piedra de áncora (de horquilla), inferior	710	Анкерная вилка с осью Jewelled pallet fork and staff Ankergabel mit Welle Ancre montée Ancora ajustada
630	Камень баланса, верхний Jewel for balance, upper Stein für Unruh, oberer Pierre de balancier, dessus Piedra de volante, superior	714	Ось анкерной вилки Pallet staff Ankergabelwelle Tige d'ancre Tija de áncora
631	Камень баланса, нижний Jewel for balance, lower Stein für Unruh, unterer Pierre de balancier, dessous Piedra de volante, inferior	720	Баланс с осью и двойным роликом Balance with roller, pivoted Unruh mit Welle und Hebelscheibe Balancier pivoté avec plateau Volante pivoteado con platillo
633	Камень передаточного колеса, верхний Jewel for transmission wheel, upper Stein für Übertragungsrad, oberer Pierre de roue de transmission, dessus Piedra de rueda de conexión, superior	721	Баланс с волоском, отрегулированный Balance complete with hairspring, regula- ted Unruh mit Spirale, reguliert Balancier avec spiral réglé Volante con espiral, regulado
645/1	Накладной камень баланса, верхний Cap jewel for balance, upper Deckstein für Unruh, oberer Pierre de contre-pivot de balancier, dessus Piedra de contrapivote de volante, superior	728	Ось баланса Balance staff Unruhwelle Axe de balancier Eje de volante

№ детали Part No. Teil-Nummer N° de la pièce No. de la pieza	Наименование Description Benennung Dénomination Denominación	№ детали Part No. Teil-Nummer N° de la pièce No. de la pieza	Наименование Description Benennung Dénomination Denominación
730	Двойной ролик Roller Hebelscheibe Plateau Platillo	1482	Колесо, передающее движение на барабанное колесо Driving gear for ratchet wheel Antriebsrad für Sperrad Mobile entraîneur de rochet Móvil de arrastre de rochete
732	Волосок Hairspring Spirale Spiral Espiral	1488	Стопорное колесо в сборе Pawl winding wheel, complete Klinkenrad, komplett Roue-cliquet complète Rueda-trinquete completa
734	Волосок с колонкой, отвибрированный Hairspring with stud, regulated Spirale mit Spiralklötzchen, reguliert Spiral réglé avec piton Espiral con pitón, vibrado	1497	Шариковая опора инерционного груза Ball-bearing for oscillating weight Schwingmassen-Kugellager Palier à billes de masse oscillante Soporte de bolas de masa oscilante
736	Колодка для волоска Collet for hairspring Spiralrolle Virole pour spiral Virola para espiral	1520	Соединительная муфта в сборе Coupling clutch mounted Kupplung, montiert Embrayage monté Embrague ajustado
738	Колонка для волоска Stud for hairspring Spiralklötzchen Piton pour spiral Pitón para espiral	1524	Триб подзавода, передаточный Pinion, winding-up transmission Übertragungstrieb für Automatvorrichtung Pignon d'armage de transmission Piñón de tensión, de conexión
771	Заводная пружина с фрикционной накладкой Mainspring with brake spring Aufzugsfeder mit Schleppfeder Ressort de barillet avec ressort de freinage Mueller real con resorte de freno	1624	Камень заводного колеса, верхний Jewel for driving gear of crown wheel, upper Stein für Kronrad, oberer Pierre du mobile entraîneur de roue de couronne, dessus Piedra del móvil de arrastre (de rueda de corona), superior
1142	Верхний мост автоподзавода Upper bridge for automatic device Obere Brücke für Automatvorrichtung Pont supérieur du dispositif automatique Puente superior con dispositivo automático	1625	Камень заводного колеса, нижний Jewel for driving gear of crown wheel, lower Stein für Kronrad, unterer Pierre du mobile entraîneur de roue de couronne, dessous Piedra del móvil de arrastre (de rueda de corona), inferior
1143	Инерционный груз Oscillating weight Schwingmasse Masse oscillante Masa oscilante	1628	Камень стопорного колеса, верхний Jewel for pawl winding wheel, upper Stein für Klinkenrad, oberer Pierre de roue-cliquet, dessus Piedra de rueda-trinquete, superior
1143/1	Инерционный сектор с трибом Oscillating weight bearing plate with pinion Schwingmasse mit Trieb Masse oscillante avec pignon Soporte oscilante con piñón	1629	Камень стопорного колеса, нижний Jewel for pawl winding wheel, lower Stein für Klinkenrad, unterer Pierre de roue-cliquet, dessous Piedra de rueda-trinquete, inferior
1480	Первое колесо подзавода Winding — up wheel Spannrad Roue d'armage Rueda de tensión	1643	Камень редукционной зубчатой пары, верхний Jewel for reduction gear, upper Stein für Reduktions-Zahnradpaar, oberer Pierre du mobile de réduction, dessus Piedra del móvil de reducción, superior
1481	Второе колесо подзавода Reduction gear (transmission wheel) Reduktionsrad Mobile de réduction Móvil de reducción (rueda de conexión)		

№ детали Part No. Teil-Nummer N° de la pièce No. de la pieza	Наименование Description Benennung Dénomination Denominación	№ детали Part No. Teil-Nummer N° de la pièce No. de la pieza	Наименование Description Benennung Dénomination Denominación
1643/1	Камень редукционной зубчатой пары, верхний Jewel for reduction gear, upper Stein für Reduktions-Zahnradpaar, oberer Pierre du mobile de réduction, dessus Piedra del móvil de reducción, superior	2556	Ведущее колесо указателя дат Date indicator driving wheel Mitnehmerrad für Datumanzeiger Roue entraîneuse de l'indicateur de quantième Rueda de arrastre del indicador de fecha
1644	Камень редукционной зубчатой пары, нижний Jewel for reduction gear, lower Stein für Reduktions-Zahnradpaar, unterer Pierre du mobile de réduction, dessous Piedra del móvil de reducción, inferior	2557	Указатель дат (31 зуб) Date indicator (31 teeth) Datumanzeiger (31 Zähne) Indicateur de quantième (31 dents) Indicador de fecha (31 dientes)
1644/1	Камень редукционной зубчатой пары, нижний Jewel for reduction gear, lower Stein für Reduktions-Zahnradpaar, unterer Pierre du mobile de réduction, dessous Piedra del móvil de reducción, inferior	2558	Часовое колесо с двойными зубьями Double-toothing hour wheel Stundenrad mit Doppelzahnung Roue des heures double denture Rueda de las horas, dentadura doble
1645	Камень триба подзавода, верхний Jewel for winding-up pinion, upper Stein für Übertragungstrieb der Automat- vorrichtung, oberer Pierre du pignon du dispositif automatique, dessus Piedra del piñón de tensión, superior	2559	Промежуточное колесо дней недели Intermediate day wheel Wochentag-Zwischenrad Roue intermédiaire des jours Rueda intermedia de los días
1646	Камень триба подзавода, нижний Jewel for winding-up pinion, lower Stein für Übertragungstrieb der Automat- vorrichtung, unterer Pierre de pignon du dispositif automati- que, dessous Piedra del piñón de tensión, inferior	2561/1	Диск дней недели со звездочкой Day star with dial disk Wochentagscheibe mit Stern Etoile des jours avec disque-cadran Estrella de los días con disco-esfera
2515	Дополнительная пластина календаря Additional calendar plate Kalender-Zusatzplatte Planche supplémentaire du calendrier Placa suplementaria del calendario	2565	Мост звездочки дат Date star bridge Datumstern-Kloben Pont de l'étoile de quantième Puente de la estrella de fecha
2535	Платина указателя дат Date indicator guard Datumanzeiger-Platte Plaque de maintien de l'indicateur de quantième Placa de sujeción del indicador de fecha	2573	Пружина фиксатора дней недели Day jumper spring Feder für Wochentagsperre Ressort du sautoir des jours Muelle del fiador de los días de la semana
2541	Пружина ролика дат Date roller spring Feder für Datumrolle Ressort du galet de quantième Muelle del rollito de fecha	2575	Пружина фиксатора дат Date jumper spring Feder für Datumsperr Ressort du sautoir de quantième Muelle del fiador de fecha
2543	Промежуточное колесо дат Intermediate date wheel Datum-Zwischenrad Roue intermédiaire de quantième Rueda intermedia de fecha	2576	Фиксатор дат Date jumper Datumsperr Sautoir de quantième Fiador de fecha
2552	Палец колеса дат Date finger Datumfinger Doigt de quantième Dedo de fecha	2577	Фиксатор дней недели Day jumper Wochentagsperre Sautoir des jours Fiador de los días
		2610	Ведущая пружина звездочки дат Date star driving spring Mitnehmerfeder für Datumstern Ressort entraîneur de l'étoile de quan- tième Muelle de arrastre de la estrella de fecha

№ детали Part No. Teil-Nummer N° de la pièce No. de la pieza	Наименование Description Benennung Dénomination Denominación	№ детали Part No. Teil-Nummer N° de la pièce No. de la pieza	Наименование Description Benennung Dénomination Denominación
5105	Винт моста барабанного Barrel bridge screw Federhausbrücke-Schraube Vis de pont de barillet Tornillo del puente de cubo	5450	Винт переводного колеса Setting wheel screw Zeigerstellrad-Schraube Vis de renvoi Tornillo de rueda de transmisión
5110	Винт моста колесной передачи Train wheel bridge screw Räderwerkbrücke-Schraube Vis de pont de rouage Tornillo del puente de rodaje	5462	Винт моста вексельного колеса Minute wheel bridge screw Wechselradbrücke-Schraube Vis de pont du rouage de minuterie Tornillo de puente de minutería
5121/3	Винт моста балансового Balance cock screw Unruhkloben-Schraube Vis de coq Tornillo del puente de volante	5738	Винт колонки волоска Screw for hairspring stud Spiralklötzchen-Schraube Vis de piton Tornillo de pitón de espiral
5125	Винт моста анкерной вилки Pallet cock screw Ankergabelkloben-Schraube Vis de pont d'ancre Tornillo del puente de horquilla de ánora	5750	Винт циферблата Dial screw Zifferblatt-Schraube Vis de cadran Tornillo de esfera
5126	Винт моста центрального колеса Centre wheel bridge screw Minutenradbrücke-Schraube Vis de burette de roue de centre Tornillo del puente de rueda de centro	51142	Винт моста автоподзавода Screw for bridge of automatic device Schraube für Automatvorrichtung-Brücke Vis du pont du dispositif automatique Tornillo de puente del dispositivo automá- tico
5228	Винт передаточного колеса Transmission wheel screw Übertragungsrad-Schraube Vis de roue de transmission Tornillo de rueda de conexión	52535	Винт платины указателя дат Screw for date indicator guard Schraube für Datumanzeiger-Platte Vis de plaque de maintien de l'indicateur de quantième Tornillo de placa de sujeción del indicador de fecha
5323	Винт противоударного устройства, ниж- него Screw for lower shockproof device Schraube für untere Stoßsicherung Vis de dispositif anti-choc, dessous Tornillo del dispositivo amortiguador, in- ferior	52556	Винт ведущего колеса указателя дат Screw for date indicator driving wheel Schraube für Mitnehmerrad des Datum- anzeigers Vis de roue entraîneuse de l'indicateur de quantième Tornillo de rueda de arrastre del indicador de fecha
5420	Винт заводного колеса Crown wheel screw Kronrad-Schraube Vis de roue de couronne Tornillo de rueda de corona	52559	Винт промежуточного колеса дней не- дели Screw for intermediate day wheel Schraube für Wochentag-Zwischenrad Vis de roue intermédiaire des jours Tornillo de rueda intermedia de los días de la semana
5424	Винт заводного колеса, промежуточ- ного Intermediate crown wheel screw Zwischenkronrad-Schraube Vis de roue de couronne intermédiaire Tornillo de rueda de corona, intermedia	52565	Винт моста звездочки дат Screw for date star bridge Schraube für Datumstern-Kloben Vis de l'étoile de quantième Tornillo de puente de la estrella de fecha
5425	Винт собачки Click screw Sperrkegel-Schraube Vis de cliquet Tornillo de trinquete	61143	Гайка инерционного груза Oscillating weight nut Schraubenmutter für Schwingmasse Ecrou de masse oscillante Tuerca de la masa oscilante
5445	Винт пружины переводного рычага (фиксатора) Screw for setting lever spring Stellhebelfeder-Schraube (Riegel-Schraube) Vis de ressort de tirette Tornillo de muelle de tirete		